

Bath with stand and changing mat

ELEPHANTS

Badewanne mit Ständer und Wickelunterlage ELEPHANTS
Vaschetta da bagno con supporto e cuscino fasciatoio ELEPHANTS
Baignoire avec support et matelas à langer ELEPHANTS
Bañera con soporte ELEPHANTS
Kad s stojalom in previjalno blazino ELEPHANTS
Kadica sa stalkom i podlogom za previjanje ELEPHANTS
Када со држач и подлога за пресоблекување ELEPHANTS



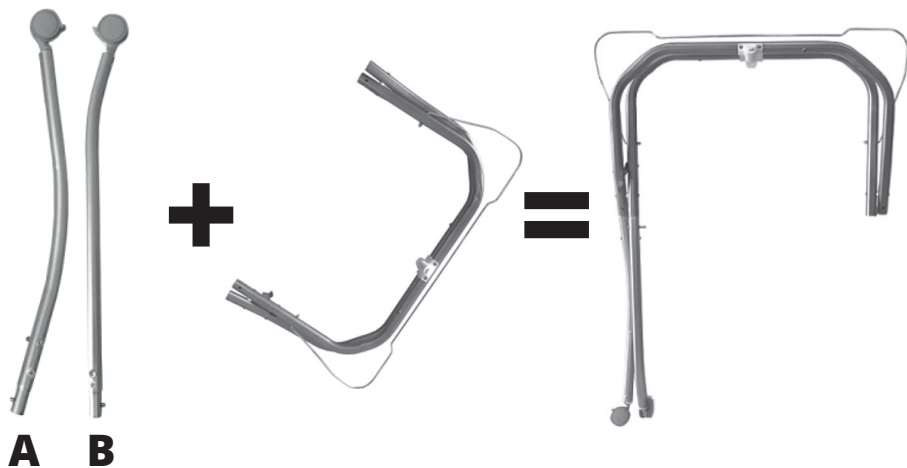
FreeON





The most
beautiful
moments with
your child!

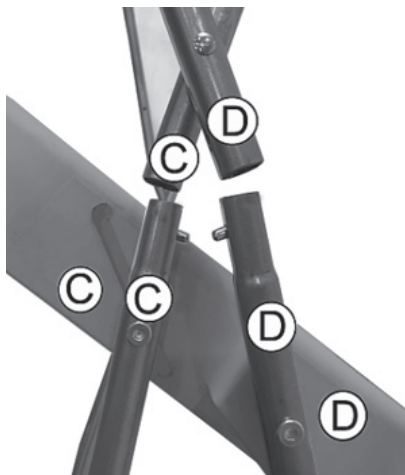
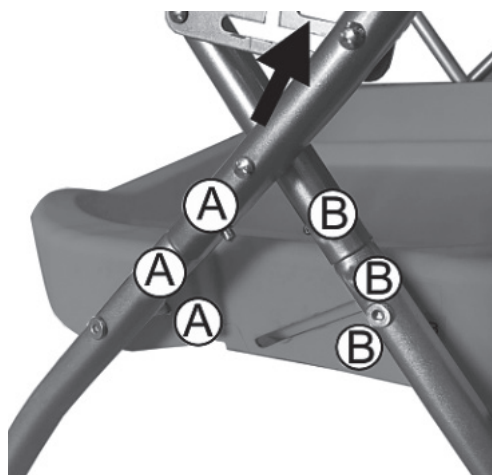
1



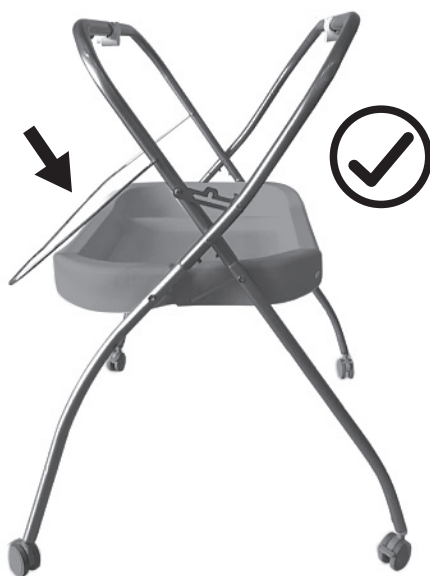
2

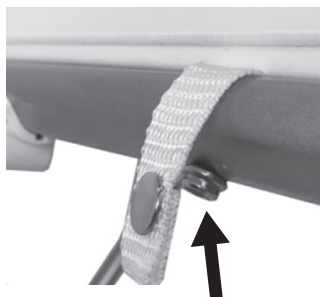


3

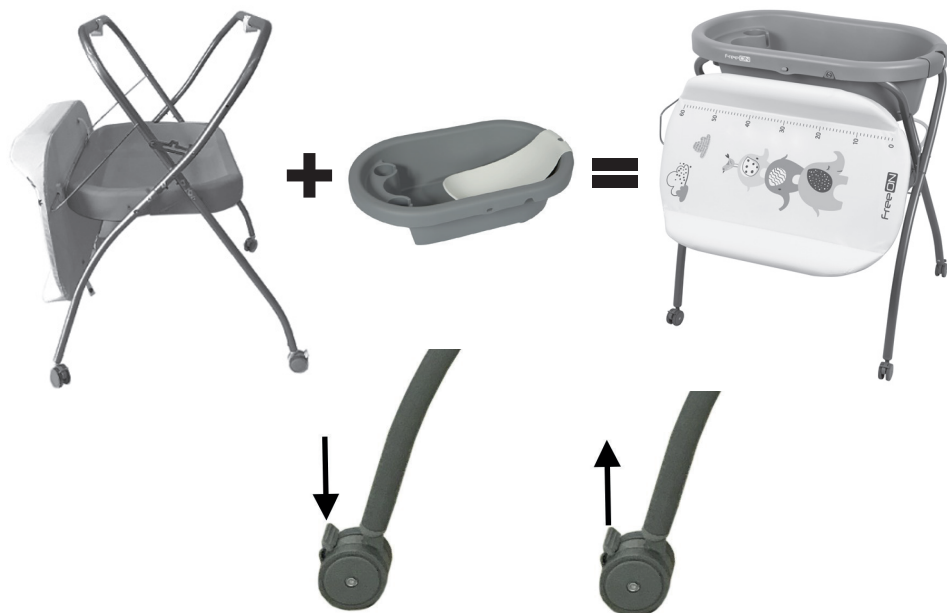
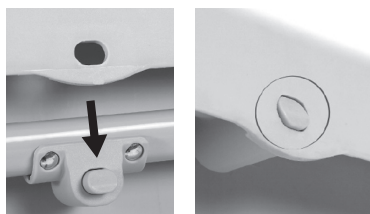


4





6



7



IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT!

Conform to safety regulations EN12221:2008+A1:2013, EN17072:2018.

IMPORTANT!

Keep these instructions for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

WARNING!

BATH TUBE

• **WARNING!** Your child can drown if left alone.

• **WARNING! DROWNING HAZARD**

- Children have drowned while bathing.
- Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time.
- Always remain in contact with your child during bathing.
- Never leave your baby unattended in the bath, even for a few moments.
- If you need to leave the room,

take the baby with you.

- Babies and young children are at risk of drowning when being bathed.
- Never use this product on an elevated surface not intended for this product. A list of compatible elevated surfaces (e.g. stands) shall be provided as applicable.
- To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent the child from reaching the source of water.
- Always check the water temperature before bathing

the child.

- Always check the stability of the product before use.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use replacement parts or accessories other than those approved by the manufacturer.
- Do not allow other children (even if they are older) to replace an adult.
- Stand - This product can be used on a stand until the child tries to stand up on its own.
- Always ensure the attachment device(s) are correctly fitted to the bath tub.
- The bathtub is intended for child from birth and up to 15 kg.
- The maximum permissible loading of the storage tray is does not exceed 7 kg.

BATH CRADLE

- **DANGER!** Your child can drown if left alone.
- **WARNING!** It is not a safety device
- **WARNING! DROWNING HAZARD**
- Children have already drowned while bathing.
- Children can drown in as little

as 2 cm of water in a very short time.

- Always remain in contact with your child while bathing.
- Never leave a child unattended in the bath, not even for a moment. If you need to leave the room, take the baby with you.
- Do not allow other children (even if they are older) to substitute for an adult.
- Place the product so that the source of hot water is out of the child's reach to avoid burns.
- Always check the attachment and the stability of the non-standalone bathing aid on the bath tub.
- Do not use the product in a tub with an uneven bottom.
- Only use this product in a compatible children's bath tub.
- Stop using the product when the child can sit up independently.
- Stop using the product when the child tries to stand up independently.
- Symbol is used to indicate the maximum level of water to be used.

MAX



CHANGING MAT AND STAND

- Do not leave the child unattended.
- The changing pad is intended for child from birth and up 12 months and weight 11 kg.
- Do not allow more children, the products designed for only one child.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Ensure that all the wheels brakes are locked before use.
- To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- Check that changing pad or bathtub attachment devices are correctly engaged before use.
- Do not move the product when the child is on it.
- Do not use this product near open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc.
- Do not let the child play with this product.
- Do not use when any part is

broken, torn or missing.

- Any additional or replacement parts which are not approved by manufacturer shall not be used.
- The changing unit must be used together with the bathtub.



Picture 1:

Take leg tube A & B, align and insert legs A & B into corresponding A & B on the supporting frame tube, until the spring pins clicks into place. Pull the legs tube to check they are firmly attached.

Picture 2:

Take the storage tray and frame. Assembly together.

Picture 3:

Take frame screw stems located at A & B leg tube insert to corresponding A & B on the storage tray. Please note that remain the second lock unlocked when assembly storage tray. Install the leg tube C & D, please make sure screw stems located at C & D leg tube insert to corresponding C & D on the storage tray first. Then insert legs C & D into corresponding C & D on the supporting frame tube, until the spring pins clicks into place.

Picture 4:

Check if you have assembled it correctly as picture shown.

Picture 5:

Install changing pad, secure the two plastic fitting parts to changing pad with screws supplied. Then press the button on both sides of the pad. Make sure that the letter A which stick on back of changing pad must be downward.

Picture 6:

Take the bathtub and press it together with supporting frame and make sure the buttons have come out through the holes.

WARNING: Always may sure the wheels are locked when using the product.

Picture 7:

Take off the bathtub, lift the second lock and lift the storage tray, then close the frame.

CONTENT

CLEANING AND MAINTENANCE

Use damp cloth and mild soap. Do not use abrasive cleaners. Always ensure the attachment device(s) are correctly fitted to the bath tub.



Changing pad

Bath seat



Bathtub



A, B, C, D tube



Storage tray



Supporting frame



Fitting parts

WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is complaint with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

Warranty claims are void if:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nubur has beed damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

WARRANTY

- Product Code: _____
- Product name: _____
- Barcode: _____
- serial number: _____
- Color: _____

Date of delivery: _____ **Signature and stamp:** _____

ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.

ACHTUNG!

Ist keine Sicherheitsanlage. EN12221:2008+A1:2013,
EN17072:2018.

WICHTIG!

Heben Sie die Gebrauchsanweisung für das eventuelle spätere Nutzen auf. Wenn Sie die Gebrauchsanweisung nicht beachten, kann die Sicherheit Ihres Kindes gefährdet sein.

WARNUNG!

BADEWANNE

• WARNUNG!

ERTRINKUNGSGEFAHR

- Es besteht die Ertrinkungsgefahr während des Badens.
- Das Kind kann in sehr kurzer Zeit auch im seichten Wasser ertrinken - in nur 2 cm.
- Während des Badens bleiben Sie immer beim Kind und beobachten Sie es die ganze Zeit.
- Lassen Sie das Kind nie ohne Aufsicht, auch nicht für einen kurzen Moment.
- Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie das Kind mit.
- Für Babys und Kleinkinder besteht während des Badens die Ertrinkungsgefahr.
- Verwenden Sie das Produkt nie auf hohen Flächen, die nicht für den Gebrauch dieses Artikels gedacht sind. Die Liste der hohen Flächen erfasst, die geeignet für die Badewanneanwendung (Ständer) sind, sind Ständer die dem Ständer auf dem Bild gleichen.

- Um die Verbrennungen wegen des heißen Wassers zu vermeiden, montieren Sie die Badewanne so, dass das Kind nicht in Kontakt mit der Wasserquelle und dem Wasser kommen kann.
- Vor dem Baden überprüfen Sie immer die Wassertemperatur.
- Vor der Verwendung überprüfen Sie immer die Stabilität der Badewanne und des Ständers.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn einer der Bestandteile beschädigt, gebrochen ist oder fehlt.
- Benutzen Sie nicht die Ersatz- oder Zusatzteile, die nicht vom Hersteller oder zugelassenem Service gewährleistet sind.
- Die Reinigung und Pflege sollen gemäß der Empfehlungen verlaufen.
- Überprüfen Sie immer, dass die montierten Anlagen und Teile richtig an der Badewanne angebracht sind.
- Erlauben Sie nie anderen Kindern (auch, wenn sie älter sind), dass sie eine erwachsene Person vertreten.
- Dieses Produkt kann auf dem Ständer benutzt werden bis das Kind versucht selbstständig aufzustehen.
- Die Badewanne ist für Kinder von der Geburt bis 15 kg geeignet.

- Die Ablagebank – max. Belastung ist 7 kg.

BADESTÜTZE

- **GEFAHR!** Wenn das Kind unbeaufsichtigt ist, kann es ertrinken.
- **WARNUNG!** Ist kein Sicherheitshilfsmittel.
- **WARNUNG!**
ERTRINKUNGSGEFAHR
 - Es gab schon Vorfälle, dass Kinder mit Badehilfsmittel ertrunken sind.
 - Kinder können schon in 2 cm tiefem Wasser sehr schnell ertrinken.
 - Während des Badens bleiben Sie immer beim Kind.
 - Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt in der Badewanne, nicht mal für einen kurzen Moment. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie das Kind mit.
 - Erlauben Sie nie anderen Kindern (auch, wenn sie älter sind), dass sie eine erwachsene Person vertreten.
 - Stellen Sie das Produkt immer so auf, dass die Quelle des heißen Wassers außer Reichweite von Kindern ist; somit vermeiden Sie Verbrennungen.
 - Vor der Verwendung überprüfen Sie immer die

Befestigungselemente und die Stabilität der Badestütze in der Wanne.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Wanne mit einem ungraden Boden.
- Verwenden Sie das Produkt nur in der beigegefügt Wanne.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn das Kind schon selbstständig sitzt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn das Kind versucht sich auf die Beine zu stellen.
- Das Symbol zeigt die maximale Höhe des Wassers während des Badens an.

MAX



WICKELUNTERLAGE UND STÄNDER

- Lassen Sie das Kind nie allein ohne Aufsicht.
- Die Wickelunterlage ist für Kinder von der Geburt bis 11 kg geeignet.
- Das Produkt ist zur Verwendung für ein Kind geeignet.
- Vor dem Gebrauch überzeugen Sie sich, dass alle Abschlusssysteme aktiviert sind.
- Vor dem Gebrauch überzeugen Sie sich, dass die Bremsen

aktiviert sind.

- Während des Zusammenstellens oder Zusammenklappens müssen Kinder in der sicheren Reichweite sein. Somit vermeiden Sie mögliche Verletzungen.
- Vor dem Gebrauch überzeugen Sie sich, dass alle Abschlusssysteme (Badewanne + Ständer) aktiviert sind.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn das Kind in ihm ist.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe vom offenen Feuer oder anderen heißen Quellen (Elektrokabel, Gas, ...).
- Erlauben Sie den Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mehr, wenn irgendein Teil beschädigt ist oder fehlt.
- Benutzen Sie keine Einzelteile, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Die Wickelunterlage muss in der Kombination mit der Badewanne benutzt werden.



Bild 1:

Nehmen Sie die Röhre A und B und stecken Sie sie in die mit A und B gezeichnete Öffnungen am Ständer, dass die Stifte einklinken. Ziehen Sie jedes Rohr extra und prüfen Sie, ob sie richtig montiert sind.

Bild 2:

Nehmen Sie die Ablagebank und montieren Sie sie an den Ständer.

Bild 3:

Nehmen Sie den Ständer, ziehen Sie die Schrauben an den Röhren A und B, die den Öffnungen A und B am Ständer entsprechen an. Seien Sie aufmerksam, dass Sie die Sicherheit öffnen, wenn Sie die Ablagebank abnehmen möchten. Vor dem Einstecken der Röhre C und D prüfen Sie, dass die Stifte C und D in der richtigen Öffnung am Ständer sind. Stecken Sie die Röhre C und D in die richtige Öffnung am Ständer, dass die Stifte einklinken.

Bild 4:

Überprüfen Sie, ob Sie die Montage laut Abbildung RICHTIG montiert haben.

Bild 5:

Beim Montieren der Wickelunterlage versichern Sie sich, dass alle Plastikteile richtig mit Schrauben befestigt sind. Drücken Sie Knöpfe an beiden Seiten der Wickelunterlage. Überzeugen Sie sich, dass der Buchstabe A, der an der Rückseite der Wickelunterlage ist, nach unten gewendet ist.

Bild 6:

Nehmen Sie die Badewanne und befestigen Sie sie an den Ständer und überzeugen Sie sich, dass alle Knöpfe an beiden Seiten der Badewanne eingeklinkt sind.

WARNUNG: Stellen Sie immer sicher, dass die Räder blockiert sind, wenn Sie das Produkt verwenden.

Bild 7:

Nehmen Sie die Badewanne ab, öffnen Sie die zweite Sicherung, heben Sie die Ablagebank und klappen Sie den Ständer zusammen.

INHALT

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie mit einem feuchten Tuch und sanfter Seife. Benutzen Sie keine aggressiven Putzmittel.



Wickelunterlage

Badewannensitz



Badewanne



A, B, C, D Röhre



Ablagebanke



Ständer



Schrauben

GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen Gültigkeit im jeweiligen Land.

Das Produkt ist beim Verkauf fehlerfrei und funktionsfähig; dafür sorgt eine besondere Abteilung des Herstellers. Der Käufer/Nutzer soll die Zusammenbauanleitung, die Gebrauchsanweisung und die Pflegehinweise beachten. Wenn Sie ein schon zusammengebautes Produkt gekauft haben, soll man vor der Verwendung genau den Zusammenbau des Produkts überprüfen und nach Bedarf die Bestandteile befestigen. Für alle großen und kleinen Reparaturen werden Ersatzteile im gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraum gewährleistet.

- In der Garantiefrist werden wir auf unsere Kosten die Fehler beseitigen, für die der Käufer berechtigt ist.
- Alle Reparaturen werden wir in der 30-Tage-Frist vom Erhalten des Produkts erledigen. Diese Frist kann sich um 15 Tage verlängern.
- Die Ersatzteile und die Pflege garantieren wir 36 Monate nach dem Garantieablauf. Die Ersatzteile werden vom zugelassenen Service oder dem Distribuenten verkauft. Benutzen Sie immer nur die originellen Ersatzteile!
- Die Garantie schließt nicht die Käuferrechte aus, die aus der Verantwortung des Verkäufers für die Fehler am Produkt hervorgehen.

DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- -Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblassen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung,
- ausgeschlossenen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen,
- einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege,
- Diebstahl,
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen,
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzulassenen Person entstehen.

Die Garantie gilt vom Tag der Übergabe des Produkts dem Käufer. Zum Garantieanspruch müssen die ausgefüllte Garantieaussage und die Rechnung, die den Kauf des Produkts bestätigt, vorgelegt werden.

Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Zugelassener Service: Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

GARANTIE

- Chiffre des Produkts: _____
- Name des Produkts: _____
- Balkenkode des Produkts: _____
- Seriennummer: _____
- Farbe: _____

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: _____

Der Stempel des Übergebers: _____

ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO.

ATTENZIONE!

Non è un dispositivo di sicurezza. Il prodotto è conforme alla norma EN12221:2008+A1:2013 e EN17072:2018.

IMPORTANTE!

Conservare le istruzioni per un riferimento futuro. Se non seguirete le istruzioni, la sicurezza di vostro bambino potrebbe essere messa in pericolo.

IMPORTANTE!

VASCHETTA

•ATTENZIONE! PERICOLO

- Un bambino può annegare se lasciato incustodito.
- Sono già annegati bambini durante il bagno.
- L'annegamento di un bambino può avvenire solo in 2 cm d'acqua e molto rapidamente.
- Restare sempre in contatto con il bambino mentre fa il bagno.
- Non lasciare mai un bambino incustodito in una vaschetta, nemmeno per un momento. Se si deve lasciare la stanza,

portare il bambino con sé.

- C'è sempre il rischio di annegamento per neonati e bambini piccoli durante il bagno.
- Non utilizzare mai il prodotto su una superficie rialzata non destinata all'uso di questo prodotto. L'elenco dei piani rialzati idonei all'utilizzo di vaschette da bagno (supporti) comprende i supporti che sono uguali al supporto nella foto.
- Per evitare ustioni dall'acqua calda, mettere la vaschetta

in modo che il bambino non possa raggiungere una fonte d'acqua, ovvero non possa entrare in contatto con l'acqua.

- Controllare sempre la temperatura dell'acqua prima di fare il bagno.
- Verificare sempre la stabilità della vaschetta e del supporto prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle parti è danneggiata, rotta o mancante.
- Non utilizzare ricambi o accessori non forniti dal produttore o dal tecnico dell'assistenza autorizzato.
- Verificare sempre che i dispositivi di fissaggio e i componenti siano installati correttamente sulla vaschetta.
- Controllare sempre la stabilità e gli elementi di fissaggio della vaschetta e del supporto.
- Non consentire ad altri bambini (anche se più grandi) di sostituire un adulto.
- Questo prodotto può essere utilizzato su un supporto fino a quando il bambino non cerca di alzarsi da solo.
- La vaschetta è destinata ai bambini dalla nascita a peso

di 15 kg.

- Area di stoccaggio: il carico massimo è di 7 kg.

SDRAIETTA DA BAGNO

- **PERICOLO!** Il bambino può annegare se lasciato solo.
- **AVVERTENZA!** Non è un dispositivo di sicurezza
- **AVVERTENZA! PERICOLO DI ANNEGAMENTO**
 - I bambini sono già annegati durante il bagno
 - I bambini possono annegare in appena 2 cm d'acqua in brevissimo tempo.
 - Rimanere sempre in contatto con il bambino durante il bagno.
 - Non lasciare mai un bambino incustodito nella vasca da bagno, nemmeno per un momento. Se hai bisogno di lasciare la stanza, porta il bambino con te.
 - Non permettere ad altri bambini (anche se maggiorenni) di sostituire un adulto.
 - Posizionare il prodotto in modo che la fonte di acqua calda sia fuori dalla portata del bambino per evitare ustioni.

- Controllare sempre l'attacco e la stabilità dell'ausilio per il bagno non autonomo sulla vasca da bagno.
- Non utilizzare il prodotto in una vasca con fondo irregolare.
- Utilizzare questo prodotto solo in una vasca da bagno per bambini compatibile.
- Interrompere l'utilizzo del prodotto quando il bambino è in grado di stare seduto autonomamente.
- Interrompere l'utilizzo del prodotto quando il bambino cerca di alzarsi autonomamente.
- Il simbolo viene utilizzato per indicare il livello massimo di acqua da utilizzare.

MAX

CUSCINO FASCIATOIO E SUPPORTO

- Non lasciare mai un bambino da solo incustodito.
- Il cuscino fasciatoio è destinato ai bambini dalla nascita ai 12 mesi e fino a 11 kg.
- Il prodotto è destinato all'uso da parte di un solo bambino alla volta.
- Prima dell'uso, assicurarsi che

tutti i meccanismi di blocco siano attivati.

- Prima dell'uso, assicurarsi che i freni siano attivati.
- Quando si monta o smonta il prodotto, i bambini devono essere a distanza di sicurezza. Ciò eviterà possibili lesioni.
- Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i meccanismi di blocco siano attivati (vasca + supporto).
- Non spostare il prodotto quando un bambino è dentro.
- Non utilizzare vicino a fiamme libere o altre fonti di calore (cavi elettrici, gas ...)
- Non consentire ai bambini di giocare con il prodotto.
- Non utilizzare nuovamente il prodotto se una qualsiasi parte è danneggiata o mancante.
- Non utilizzare componenti non approvati dal produttore.
- Il fasciatoio deve essere utilizzato in combinazione con una vaschetta da bagno.



Immagine 1:

Prendere i tubi A e B e inserirli nella corrispondente apertura contrassegnata con A e B sul supporto in modo che si blocchino i perni. Tirare ogni tubo separatamente e controllare che siano installati correttamente.

Immagine 2:

Prendere il ripiano portaoggetti e fissarlo al supporto.

Immagine 3:

Prendete il supporto, serrate le viti sui tubi A e B in corrispondenza delle aperture A e B sul supporto. Assicurarsi di aver sbloccato la protezione quando si desidera rimuovere il ripiano. Prima di inserire i tubi C e D, assicurarsi che i perni C e D siano inseriti correttamente nell'apertura per i tubi C e D sul supporto. Inserire i tubi C e D nell'apertura appropriata sul supporto finché i perni non scattano in posizione.

Immagine 4:

Controllare che il supporto della vasca sia assemblato correttamente, come mostrato nell'immagine.

Immagine 5:

Quando si mette il cuscino fasciatoio, assicurarsi che tutte le parti in plastica del cuscino fasciatoio siano adeguatamente fissate con viti. Premere i pulsanti su entrambi i lati del cuscino fasciatoio. Assicurarsi che la lettera A che si trova sul retro del cuscino fasciatoio sia rivolta verso il basso.

Immagine 6:

Prendere la vaschetta e fissarla al supporto e assicurarsi che i pulsanti su entrambi i lati della vaschetta si siano bloccati nelle aperture.

ATTENZIONE! Assicurarsi sempre che le ruote siano bloccate durante l'utilizzo del prodotto.

Immagine 7:

Rimuovere la vasca, aprire la seconda sicura, sollevare il ripiano e ripiegare il supporto.

CONTENUTO

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire con un panno umido e sapone neutro. Non usare detergenti aggressivi.



Cuscino fasciatoio

sedile da bagno



Vaschetta



Tubi A, B, C, D



Ripiano portaoggetti



Supporto



Viti

GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

I diritti di garanzia non sono validi se:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servizio di assistenza autorizzato: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

GARANZIA

- Codice: _____
- Nome: _____
- Codice a barre: _____
- Numero di serie: _____
- Colore: _____

Data di consegna: _____ **Firma e timbro:** _____

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES MISES EN GARDE ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

IMPORTANT !

Conforme aux normes de sécurité EN12221:2008+A1:2013, EN17072:2018.

IMPORTANT !

Conservez ces instructions pour référence future. La sécurité de votre enfant peut être affectée si vous ne suivez pas ces instructions.

DANGER :

BAIGNOIRE

•MISE EN GARDE ! RISQUE DE NOYADE

- Des enfants se sont noyés en se baignant.
- Les enfants peuvent se noyer dans 2 cm d'eau en très peu de temps.
- Restez toujours en contact avec votre enfant pendant le bain.
- Ne laissez jamais votre bébé sans surveillance dans le bain, même pour quelques instants.
- Si vous devez quitter la pièce où il se trouve, emmenez le

bébé avec vous.

- Il existe un risque de noyade lorsque les bébés et les jeunes enfants se baignent.
- N'utilisez jamais cet article sur une surface surélevée non prévue. Une liste des surfaces surélevées compatibles (p. ex. supports) doit être fournie, le cas échéant.
- Pour éviter les brûlures avec l'eau chaude, placez le produit de manière à empêcher l'enfant d'atteindre la source d'eau.
- Vérifiez toujours la

température de l'eau avant de mettre l'enfant dans la baignoire.

- Vérifiez toujours la stabilité du produit avant utilisation.
- N'utilisez pas le produit si des composants sont cassés ou manquants.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés par le fabricant.
- Ne laissez pas d'autres enfants (même s'ils sont plus âgés) remplacer un adulte.
- Support - Ce produit peut-être utilisé sur un support jusqu'à ce que l'enfant essaie de se tenir debout tout seul.
- Assurez-vous toujours que le(s) dispositif(s) de fixation sont correctement installés sur la baignoire.
- La baignoire est destinée aux enfants dès la naissance et jusqu'à 15 kg.
- La charge maximale autorisée du bac de rangement ne dépasse pas 7 kg.

SOCLE DE LA BAIGNOIRE

- **DANGER !** Votre enfant peut

se noyer s'il est laissé seul.

- **MISE EN GARDE !** Ceci n'est pas un dispositif de sécurité.
- **MISE EN GARDE ! RISQUE DE NOYADE**
 - Des enfants se sont déjà noyés en se baignant.
 - Les enfants peuvent se noyer dans 2 cm d'eau en très peu de temps.
 - Restez toujours en contact avec votre enfant pendant le bain.
 - Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le bain, même un instant. Si vous devez quitter la pièce, emmenez le bébé avec vous.
 - Ne laissez pas d'autres enfants (même s'ils sont plus âgés) remplacer un adulte.
 - Placez le produit de sorte que la source d'eau chaude soit hors de portée de l'enfant pour éviter les brûlures.
 - Vérifiez toujours la fixation et la stabilité du socle de la baignoire non autonome.
 - Ne pas utiliser le produit dans une baignoire au fond irrégulier.
 - N'utilisez ce produit que dans une baignoire pour enfants compatible.
 - Cessez d'utiliser le produit

lorsque l'enfant peut s'asseoir seul.

- Arrêtez d'utiliser le produit lorsque l'enfant essaie de se lever seul.
- Le symbole indique le niveau maximum d'eau à utiliser.

MAX



MATELAS À LANGER ET SUPPORT

- Ne laissez pas l'enfant sans surveillance.
- Le matelas à langer est destiné aux enfants dès la naissance et jusqu'à 12 mois et pesant 11 kg max.
- N'autorisez pas plusieurs enfants, le produit est conçu pour un seul enfant.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- Assurez-vous que les freins des roues sont bloqués avant utilisation.
- Pour éviter toutes blessures, assurez-vous que l'enfant est tenu à l'écart lors du dépliage et du pliage de ce produit.
- Vérifiez que le matelas à langer ou les dispositifs de fixation de la baignoire sont correctement

enclenchés avant utilisation.

- Ne déplacez pas le produit lorsque l'enfant est dessus.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'un feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur, telles que des radiateurs électriques, des appareils à gaz, etc.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- Ne pas utiliser lorsqu'une pièce est cassée, déchirée ou manquante.
- Toute pièce supplémentaire ou de remplacement non approuvée par le fabricant ne doit pas être utilisée.
- L'unité à langer doit être utilisée avec la baignoire.



Image 1:

Prendre les tubes A et B servant de pieds, les aligner et les emboîter aux points A et B correspondants du cadre de support tubulaire, jusqu'à ce que la goupille élastique s'enclenche en place. Tirer sur les pieds tubulaires pour s'assurer qu'ils sont solidement fixés

Image 2:

Prendre le plateau de rangement et le cadre et les assembler.

Image 3:

Prendre le cadre, visser les tiges situées sur l'insert des pieds tubulaires A & B aux points A et B correspondants sur le plateau de rangement. Laisser le deuxième dispositif de blocage déverrouillé lors de l'assemblage du plateau de rangement. Monter les pieds tubulaires C et D, s'assurer, avant tout, de visser les embouts situés sur les inserts des pieds tubulaires C et D aux points C et D sur le plateau de rangement. Introduire ensuite les pieds C et D aux points C et D correspondants sur le cadre tubulaire de support, jusqu'à ce que les goupilles élastiques

s'enclenchent en place.

Image 4:

Vérifier si l'assemblage est monté comme sur l'image de CORRECT.

Image 5:

Monter la table à langer, fixer les deux pièces en plastique sur la table à langer à l'aide des vis fournies. Appuyer ensuite sur le bouton des deux côtés de la table. Veiller à ce que la lettre A qui se trouve à l'arrière de la table à langer soit orientée vers le bas.

Image 6:

Prendre la baignoire et l'enfoncer dans le cadre de support et s'assurer que les boutons sont sortis par les trous

AVERTISSEMENT: Toujours s'assurer que les roulettes sont bien bloquées quand on utilise le produit.

Picture 7:

Retirer la baignoire, soulever le deuxième dispositif de blocage et relever le plateau de rangement puis fermer le cadre

TENEUR

SOIN ET ENTRETIEN

La table à langer et bords en tissu non amovibles peuvent être nettoyés à l'aide d'une éponge humide avec du savon ou un détergent doux.



Table à langer

Siège de bain



Baignoire avec siège de bain



ABCD tubes



Plateau de rangement



Cadre de support



Pièces de fixation

GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant. La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

Les réclamations de garantie sont nulles si :

- Le produit a été modifié.
- Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.
- Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.
- Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.
- Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.
- L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.
- Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.
- Le défaut a été causé par un accident.
- Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

GARANTIE

- Code : _____
- Nom : _____
- Code-barres : _____
- Numéro de série : _____
- Couleur : _____

Date de livraison : _____ Signature et cachet : _____

IMPORTANTE LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡IMPORTANTE!

Cumpla las normas de seguridad EN12221:2008+A1:2013, EN17072:2018.

¡IMPORTANTE!

Conserve estas instrucciones para futuras consultas. La seguridad de su hijo puede verse afectada si no sigue estas instrucciones.

¡IMPORTANTE!

BAÑERA

•ADVERTENCIA PELIGRO DE AHOGAMIENTO

- Los niños se han ahogado mientras se bañaban.
- Los niños pueden ahogarse en tan solo 2 cm de agua en muy poco tiempo.
- Permanezca siempre en contacto con su hijo durante el baño.
- No deje nunca al bebé solo en la bañera, ni siquiera por unos instantes.
- Si necesita salir de la

habitación, llévese al bebé con usted.

- Los bebés y los niños pequeños corren el riesgo de ahogarse durante el baño.
- No utilice nunca este producto sobre una superficie elevada no prevista para este producto. Si procede, se proporcionará una lista de superficies elevadas compatibles (por ejemplo, soportes).
- Para evitar quemaduras por agua caliente, coloque el

producto de forma que el niño no pueda alcanzar la fuente de agua.

- Compruebe siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño.
- Compruebe siempre la estabilidad del producto antes de utilizarlo.
- No utilice el producto si falta algún componente o si está roto.
- No utilice piezas de repuesto o accesorios distintos de los aprobados por el fabricante.
- No permita que otros niños (aunque sean mayores) sustituyan a un adulto.
- Soporte - Este producto puede utilizarse sobre un soporte hasta que el niño intente ponerse de pie por sí mismo.
- Asegúrese siempre de que el dispositivo o dispositivos de sujeción estén correctamente instalados en la bañera.
- La bañera está prevista para niños desde el nacimiento y hasta 15 kg.
- La carga máxima permitida de la bandeja de almacenamiento no supera los 7 kg.

CUNA DE BAÑO

- **PELIGRO!** Su hijo puede

ahogarse si lo deja solo.

- **¡ADVERTENCIA!** No es un dispositivo de seguridad
- **¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE AHOGAMIENTO**
- Ya se han ahogado niños mientras se bañaban.
- Los niños pueden ahogarse en tan sólo 2 cm de agua en muy poco tiempo.
- Permanezca siempre en contacto con su hijo durante el baño.
- No deje nunca a un niño solo en la bañera, ni siquiera un momento. Si necesita salir de la habitación, llévese al bebé con usted.
- No permita que otros niños (aunque sean mayores) sustituyan a un adulto.
- Coloque el producto de forma que la fuente de agua caliente esté fuera del alcance del niño para evitar quemaduras.
- Compruebe siempre la fijación y la estabilidad del dispositivo de ayuda al baño no autónomo en la bañera.
- No utilice el producto en una bañera con fondo irregular.
- Utilice este producto sólo en una bañera infantil compatible.
- Deje de utilizar el producto

cuando el niño pueda sentarse de forma independiente.

- Deje de utilizar el producto cuando el niño intente ponerse de pie de forma independiente.
- El símbolo se utiliza para indicar el nivel máximo de agua que debe utilizarse.

MAX



CAMBIADOR Y SOPORTE

- No deje al niño sin vigilancia.
- El cambiador está diseñado para niños desde el nacimiento hasta los 12 meses y un peso de 11 kg.
- No permita que haya más niños, el producto está diseñado para un solo niño.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes del uso.
- Asegúrese de que todos los frenos de las ruedas estén bloqueados antes de utilizar el producto.

- Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño esté alejado al desplegar y plegar este producto.
- Compruebe que los dispositivos de fijación del cambiador o de la bañera están correctamente acoplados antes de utilizar el producto.
- No mueva el producto cuando el niño esté en él.
- No utilice este producto cerca del fuego ni de otras fuentes de calor intenso, como fuegos eléctricos, fuegos de gas, etc.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- No lo utilice cuando alguna pieza esté rota, desgarrada o falte.
- No utilice piezas adicionales o de repuesto que no hayan sido aprobadas por el fabricante.
- El cambiador debe utilizarse junto con la bañera



Foto 1:

Tome los tubos de las patas A & B, nivele e inserte las patas A & B dentro de sus correspondientes A & B en el tubo del marco de soporte, hasta que los pasadores de resortes hagan clic en su lugar. Hale los tubos de las patas para chequear que estos estén firmemente conectados.

Foto 2:

Tome la bandeja de almacenamiento y el marco y ensámblelos juntos.

Foto 3:

Tome el marco, atornille los vástagos localizados en los tubos de las patas A & B, inserte en los correspondientes A & B sobre la bandeja de almacenamiento. Mantenga desbloqueada la segunda cerradura cuando ensamble la bandeja de almacenamiento. Instale los tubos de las patas C & D, por favor asegúrese que los vástagos de los tornillos localizados en los tubos de las patas C & D estén insertos en sus correspondientes C & D primero sobre la bandeja de almacenamiento. Luego inserte las patas C & D en los correspondientes C & D sobre

el tubo del marco de soporte, hasta que los pasadores de resortes hagan clic en su lugar.

Foto 4:

Cheque si está instalado como se muestra en la imagen CORRECTO.

Foto 5:

Instale la almohadilla de cambio, asegure las dos piezas plásticas de ajuste a la misma con los tornillos suministrados. Luego presione el botón a ambos lados de la almohadilla. Asegúrese que la letra A la cual está pegada en la parte trasera de la almohadilla, debe estar hacia abajo.

Foto 6:

Tome la bañera y presiónela junto con el marco de soporte, y asegúrese que los botones hayan salido a través de los orificios.

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre que las ruedas estén bloqueadas cuando use el producto.

Foto 7:

Saque la bañera, levante la segunda cerradura y la bandeja de almacenamiento, luego cierre el marco.

CONTENIDO

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Las cubiertas de tela y ribetes fijos pueden limpiarse con una esponja húmeda con jabón o un detergente suave.



Almohadilla para el cambio

Asiento de baño



Bañera



Tubos ABCD



Bandeja de almacenamiento



Marco de soporte



Piezas de fijación

GARANTÍA

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra. El período de garantía concedido coincide con el período de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

Los derechos de garantía quedan anulados si:

- El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.
- La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.
- Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metal/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.
- La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada
- Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.
- El defecto se debe a un accidente.
- El número de serie ha sido dañado o retirado.

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el periodo de garantía.

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Servicio autorizado: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

GARANTÍA

- Código: _____
- Nombre: _____
- Código de barras: _____
- Número de serie: _____
- Color: _____

Fecha de entrega: _____ Firma y sello: _____

NAVODILA ZA UPORABO!

POMEMBNO! POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.

OPOZORILO!

Ni varnostni pripomoček. Izdelek ustreza standardu
EN12221:2008+A1:2013 in EN17072:2018.

POMEMBNO!

Navodila shranite za morebitno kasnejšo uporabo. V kolikor teh navodil ne boste upoštevali, je lahko ogrožena varnost vašega otroka.

OPOZORILO!

KOPALNA KAD

• **NEVARNOST!** Če je otrok brez nadzora, se lahko utopi.

• **OPOZORILO! NEVARNOST
UTOPITVE**

- Otroci so se med kopanjem že utopili.
- Otroci se lahko utopijo že v 2 cm vode v zelo kratkem času.
- Med kopanjem bodite vedno v stiku z otrokom.
- Otroka nikoli ne puščajte v kadi brez nadzora, niti za trenutek. Če morate zapustiti prostor, vzemite otroka s seboj.

- Ob kopanju dojenčkov in majhnih otrok obstaja tveganje za utopitev.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte na dvignjeni površini, ki ni namenjena uporabi tega izdelka. Seznam dvignjenih površin, ki so primerne za uporabo kadi (stojal) obsega stojala enaka stojalu na sliki.
- Da bi se izognili poškodbam z vročo vodo, postavite izdelek na tak način, da se prepreči, da otrok doseže vir vode.
- Pred kopanjem vedno preverite temperaturo vode.

- Pred uporabo vedno preverite stabilnost kadi in stojala.
- Izdelka ne uporabljajte, če je kakšen izmed delov poškodovan, zlomljen ali manjka.
- Ne uporabljajte rezervnih delov ali dodatkov, ki niso odobreni s strani proizvajalca ali pooblaščenega serviserja.
- Vedno preverite, da so pritrdilni elementi in sestavni deli pravilno nameščeni na kad.
- Zmeraj preverite stabilnost in pritrdilne elemente kadi in stojala.
- Ne dovolite ostalim otrokom (tudi, če so starejši), da nadomestijo odraslo osebo.
- Ta izdelek se lahko uporablja na stojalu do takrat, ko otrok poskuša vstati sam.
- Kad je namenjena otrokom od rojstva in do teže 15 kg.
- Odlagalna površina – maksimalna obremenitev je 7 kg.

LEŽALNIK ZA KOPANJE

- **NEVARNOST!** Če je otrok brez nadzora, se lahko utopi.

- **OPOZORILO!** Ni varnostni pripomoček
- **OPOZORILO! NEVARNOST UTOPITVE**
 - Otroci so se s kopalnimi pripomočki že utopili
 - Otroci se lahko utopijo že v 2 cm vode v zelo kratkem času.
 - Med kopanjem bodite vedno v stiku z otrokom.
 - Otroka nikoli ne puščajte v kadi brez nadzora, niti za trenutek. Če morate zapustiti prostor, vzemite otroka s seboj.
 - Ne dovolite, da drugi otroci (tudi če so starejši) nadomestijo odraslo osebo.
- **OPOZORILO!** Postavite izdelek tako, da je vir vroče vode izven otrokovega dosega, da se izognete opeklinam.
- Pred uporabo zmeraj preverite pritrdilne elemente in stabilnost ležalnika za kopanje v kadi.
- Izdelka ne uporabljajte v kadi z neravnim dnom.
- Izdelek uporabljajte le v priloženi kadi.
- Izdelek prenehajte uporabljati, ko otrok lahko sedi samostojno.
- Izdelek prenehajte uporabljati,

ko se otrok poskuša samostojno postaviti na noge.

- Simbol predstavlja maksimalno višino vode med kopanjem.

MAX



PREVIJALNA BLAZINA IN STOJALO

- Otroka nikoli ne puščajte samega brez nadzora.
- Izdelek je namenjen otrokom od rojstva do 12 mesecev in do teže 11 kg.
- Izdelek je namenjen uporabi le za enega otroka hkrati.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zaklepni mehanizmi aktivirani.
- Pred uporabo se prepričajte, da so zavore aktivirane.
- Med sestavljanjem ali zlaganjem izdelka, morajo otroci biti na varni razdalji. S tem se boste izognili morebitnim poškodbam.
- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zaklepni mehanizmi aktivirani (kadica + stojalo).
- Izdelka ne premikajte kadar je otrok v njem.
- Ne uporabljajte v bližini odprtega ognja ali drugih virih toplote (električni kabli, plin...).

- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z izdelkom.
- Izdelka več ne uporabljajte, če je kakršen koli del poškodovan ali manjka.
- Ne uporabljajte sestavnih delov, ki niso odobreni s strani proizvajalca.
- Previjalna podloga se mora uporabljati v kombinaciji kopalno kadjo.



Slika 1:

Vzemite cevi A in B in ju vstavite v ustrezni odprtini označeni z A in B na stojalu, da se zatiči zaskočijo. Povlecite vsako cev posebej in preverite ali so pravilno nameščene.

Slika 2:

Vzemite poličko za odlaganje in jo pritrdite na stojalo.

Slika 3:

Vzemite stojalo, privijte vijake na cevi A in B, ki ustrezajo odprtini A in B na stojalu. Bodite pozorni, da odklenete varovalo, ko želite sneti poličko za odlaganje. Pred sestavo cevi C in D preverite, ali sta vijaka C in D vstavljena v ustrezne odprtine na stojalu. Cevi C in D vstavite v za-to namenjene odprtine, cevi morata zaskočiti v položaj.

Slika 4:

Preverite ali je stojalo za banjico pravilno sestavljeno, kot kaže slika.

Slika 5:

Pri nameščanju previjalne podloge se prepričajte, da so vsi plastični deli previjalne podloge pravilno pritrjeni z vijaki. Pritisnite gumbe na

obeh straneh previjalne podloge. Prepričajte se, da je črka A, ki je na zadnji strani previjalne podloge, obrnjena navzdol.

Slika 6:

Vzemite banjico in jo pritrdite na stojalo ter se prepričajte, da so se gumbi na obeh straneh kadi zaskočili v odprtine.

OPOZORILO: Pri uporabi se vedno prepričajte, da so kolesa blokirana.

Slika 7:

Snemite kad, odprite drugo varovalo, dvignite poličko za odlaganje in zložite stojalo.

VSEBINA

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Čistite z vlažno krpo
in blago milnico.
Ne uporabljajte
agresivnih čistil.



Previjalna blazina

kopalni sedež



Banjica



A, B, C, D cevi za noge



Polička za odlaganje



Stojalo



Vijaki

GARANCIJA

Spoštovani kupec/uporabnik izdelka,

ob normalni uporabi in vzdrževanju izdelka vam jamčimo brezhibno delovanje le-tega in 12-mesečni garancijski rok za napake v materialu in pri proizvodnji. Garancijska doba začne teči ob nakupu. Garancijska doba z zakonsko veljavno garancijsko dobo se nanaša na državo nakupa. Izdelek je ob prodaji brezhiben in funkcionalen, za kar skrbi poseben oddelek proizvajalca. Kupec/uporabnik mora upoštevati navodila za sestavo, uporabo in vzdrževanje ter čiščenje izdelka. Če ste kupili že sestavljen izdelek, je potrebno pred uporabo natančno preveriti sestavo izdelka in po potrebi pritrditi sestavne dele. Za vsa večja in manjša popravila so zagotovljeni rezervni deli v zakonsko predpisanem roku. V garancijskem roku bomo na svoje stroške odpravili napake, do katerih je kupec upravičen.

- Vsa popravila bomo opravili v roku 30 dni od prejema izdelka v popravilo. Ta rok se lahko podaljša za dodatnih 15 dni.
- Rezervne dele in vzdrževanje zagotavljamo 36 mesecev po preteku garancijskega roka. Rezervne dele prodajajo pooblaščenji servisi ter uvoznik. Vedno uporabljajte le izvirne nadomestne dele!
- Garancija velja na območju Republike Slovenije.
- Garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo,
- izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanega vzroka,
- nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje,
- poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga,
- poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.

Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

Pooblaščenji servis: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj
servis@apollo.si

GARANCIJA

- Šifra izdelka: _____
- Naziv izdelka: _____
- Črtna koda izdelka: _____
- Serijska številka: _____
- Barva: _____

Datum izročitve izdelka kupcu: _____ Žig izročitelja: _____

UPUTE ZA UPOTREBU! POZOR! PRIJE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE I SPREMITE IH ZA MOGUĆU KASNIJU UPOTREBU.

POZOR!

Nije sigurnosni proizvod. Proizvod je u skladu sa standardom EN12221:2008+A1:2013 i EN17072:2018.

VAŽNO!

Spremite upute za moguću kasniju upotrebu. U slučaju nepoštivanja uputa možete ugroziti sigurnost Vašega djeteta.

UPOZORENJE!

KADICA ZA KUPANJE

- **OPASNOST!** Dijete može potonuti ako je bez nadzora.
- **UPOZORENJE – OPASNOST OD UTAPANJA**
- Djeca su se već utopila tijekom kupanja.
- Djeca se mogu u veoma kratkom vremenu utopiti u maloj količini vode od čak 2 cm.
- Tijekom kupanja uvijek budite u kontaktu s djetetom.
- Dijete nikada nemojte ostavljati bez nadzora, čak niti na kratko vrijeme. Ukoliko

- morate napustiti prostoriju uzmite dijete sa sobom.
- Za bebe i malu djecu tijekom kupanja posebno postoji opasnost od utapanja.
- Nikada nemojte koristiti proizvod na podignutim površinama koje nisu namijenjene za ovaj proizvod. Popis podignutih površina koje su namijenjene upotrebi kadice (npr. stalci) moraju biti jednaki stalku na slici.
- Kako biste izbjegli opekline nastale zbog vruće vode, namjestite kadicu tako da

dijete ne može dohvatiti izvor vode, odnosno, ne može doći u dodir s vodom.

- Prije kupanja uvijek provjerite temperaturu vode.
- Prije upotrebe uvijek provjerite stabilnost kadice i stalka.
- Nemojte koristiti proizvod ukoliko je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje.
- Nemojte koristiti sastavne dijelove koji nisu odobreni od strane proizvođača ili ovlaštenog servisera.
- Potrebno je redovito čišćenje i održavanje proizvoda.
- Uvijek provjerite jesu li svi dijelovi pravilno pričvršćeni na kadicu.
- Uvijek provjerite stabilnost i pričvrstne elemente kade i stalka.
- Nemojte dopustiti drugoj djeci (iako su i stariji) da zamijene odraslu osobu.
- Stalak – Ovaj proizvod možete koristiti na stalku sve dok dijete ne pokušava samo ustati.
- Kadica je namijenjena djeci od rođenja do težine od 15 kg.
- Polica za pohranu – maksimalno opterećenje iznosi 7 kg.

KADICA ZA KUPANJE

- **UPOZORENJE!** Dijete može potonuti ako je bez nadzora.
- **UPOZORENJE!** Nije sigurnosni proizvod.
- **UPOZORENJE – OPASNOST OD UTAPANJA**
- Djeca su se znala utopiti tijekom kupanja.
- Djeca se mogu u veoma kratkom vremenu utopiti u maloj količini vode od čak 2 cm.
- Tijekom kupanja uvijek budite u kontaktu s djetetom.
- Dijete nikada nemojte ostavljati bez nadzora, čak niti na kratko vrijeme. Ukoliko morate napustiti prostoriju uzmite dijete sa sobom.
- Ne dopuštajte da drugo dijete (čak i ako je starije) zamjenjuje odraslu osobu.
- Postavite proizvod tako da mlaz vruće vode bude podalje od dosega djeteta kako ne bi došlo do mogućih opekлина.
- Prije upotrebe uvijek provjerite stabilnost kadice i stalka.
- Proizvod nikad ne koristite u kadi s neravnim tlom.
- Proizvod koristite u kadi.
- Ovaj proizvod možete koristiti na stalku sve dok dijete ne pokušava samo ustati.

- Proizvod prestanite koristiti čim dijete počne samostalno sjediti.
- Simbol predstavlja maksimalnu visinu razine vode tijekom kupanja.

MAX

PODLOGA ZA PREVIJANJE I STALAK

- Dijete nikada nemojte ostavljati samo bez nadzora.
- Podloga za previjanje namijenjena je djeci od rođenja do 12 mjeseci starosti i 11 kg težine.
- Proizvod je namijenjen upotrebi samo jednog djeteta istovremeno.
- Prije upotrebe se uvjerite da su aktivirani svi zaključni mehanizmi.
- Prije upotrebe se uvjerite da su aktivirane kočnice.
- Tijekom sastavljanja ili rastavljanja proizvoda djeca moraju biti na sigurnoj udaljenosti. Tako ćete izbjeći moguće ozljede.
- Prije upotrebe se uvjerite da su aktivirani svi zaključni

- mehanizmi (kadica + stalak).
- Proizvod nemojte pomicati dok se u njemu nalazi dijete.
- Nemojte koristiti u blizini otvorenog plamena ili ostalih izvora topline (električni kabeli, plin...).
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju proizvodom.
- Nemojte koristiti proizvod ukoliko je bilo koji dio oštećen, istrošen ili nedostaje.
- Nemojte koristiti sastavne dijelove koji nisu odobreni od strane proizvođača ili ovlaštenog servisera.
- Podloga za previjanje mora se koristiti u kombinaciji s kadicom za kupanje.



Slika 1:

Uzmite cijevi A i B i umetnite u odgovarajuće otvore označene slovima A i B na stalku, tako da vijci zaskoče u položaj. Povucite svaku cijev posebno i provjerite jesu li pravilno pričvršćene.

Slika 2:

Uzmite policu i okvir i spojite zajedno.

Slika 3:

Uzmite okvir pričvrstite vijke smještene na cijevima A & B u odgovarajuće otvore A & B na polici.

Imajte na umu da drugu bravu ostavite otključanu kada želite namjestiti policu. Prije sastavljanja cijevi C i D provjerite jesu li vijci C i D umetnuti u pravilne otvore za cijevi C i D na stalku. Umetnite cijevi C i D u odgovarajuće otvore na stalku sve dok ne zaskoče u položaj.

Slika 4:

Provjerite jeste li ispravno sastavili proizvod, kako je prikazano na slici.

Slika 5:

Tijekom namještanja podloge za previjanje uvjerite se da su

oba plastična dijela pričvršćena priloženim vijcima. Zatim pritisnite gumbe na obje strane podloge za previjanje. Uvjerite se da je slovo A, koje se nalazi na stražnjoj strani podloge za previjanje, okrenuto prema dolje.

Slika 6:

Uzmite kadicu i pričvrstite ju na stalak te se uvjerite da su gumbi s obje strane izašli kroz otvore.

UPOZORENJE: Uvijek osigurajte da su kotači zaključani tijekom korištenja proizvoda.

Slika 7:

Skinite kadicu, otvorite drugu zaštitu, podignite policu za pohranu i složite stalak.

SADRŽAJ KUTIJE

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čistite vlažnom krpom i blagom sapunicom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje.



Podloga za previjanje

sjedalo za kupanje



Kadica



A, B, C, D cijevi



Polica za pohranu



Stalak



Vijci

GARANCIJA

Poštovani kupče/korisniče proizvoda,

uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i garancijski rok od 12 mjeseci za nedostatke u materijalu i proizvodnji. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik se mora pridržavati uputa za sastavljanje, upotrebu, održavanje i čišćenje proizvoda. Ako ste kupili već sastavljeni proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti proizvod prije uporabe i pričvrstiti sastavne dijelove ukoliko je to potrebno. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi prema propisanom zakonskom roku. Garancija počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu garancijsku izjavu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- Tijekom garancijskog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.
- Sve popravke izvršit ćemo u roku od 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.
- Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje proizvoda 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite isključivo originalne rezervne dijelove!
- Garancija vrijedi na području Republike Hrvatske.
- Garancija ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke na proizvodu.

GARANCIJA NE POKRIVA:

- oštećenja proizvoda koja nastaju kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijeđenje i propadanje materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za upotrebu,
- isključena je šteta nastala uslijed pada, sudara, udarca, neopreznog rukovanja, kontakta s neodgovarajućim tekućinama, požara ili drugog vanjskog uzroka,
- nepravilno sastavljanje i nepravilno održavanje,
- oštećenja nastala tijekom prijevoza robe,
- oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe.

Garancijski rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za pokretanje reklamacije garancije potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o garanciji i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A, 49223 Sv. Križ Začretje, HR
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A, 49223 Sv. Križ Začretje, HR
servis@apollo.hr

GARANCIJA

- Šifra proizvoda: _____
- Naziv proizvoda: _____
- EAN kod proizvoda: _____
- Serijski broj: _____
- Boja: _____

Datum kupnje: _____ **Potpis i žig prodavatelja:** _____

ВНИМАТЕЛНО! ПРОЧИТАЈТЕ ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА!

ВНИМАНИЕ!

Не е безбедносен производ. Производот е во склад со стандардите EN12221:2008+A1:2013 и EN17072:2018.

ВАЖНО!

Чувајте го упатството за употреба. Доколку не го следите упатството можете да ја загорите безбедноста на детето.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

КАДА ЗА БАЊАЊЕ

• **ОПАСНОСТ!** Бебето може да потоне ако не е под надзор од возрасна личност.

• **ОПАСНОСТ**

- Деца се имаат удавено од невнимание
- Децата може да се удават за многу кратко време во мала количина вода од дури 2 см.
- Секогаш бидете со вашето додека се бања.
- Никогаш не го оставајте вашето дете без надзор, доколку треба да ја напуштите просторијата,

земете го детето со вас.

- Постои ризик од давање на деца и бебиња додека се бањаат.
- Никогаш не го поставувајте овој производ на површина која не е наменета за него.
- За да избегнете изгореници од топла вода, секогаш местете ја кадата на тој начин, детето да нема контакт со изворот на вода.
- Секогаш проверувајте ја температурата на водата пред бањање.
- Секогаш проверувајте ја

стабилноста на кадата пред употреба.

- Не го користете производот доколку е оштетен или му недостига одреден дел.
- Не користете делови кои не се одобрени од произведувачот.
- Одржувајте го производот.
- Секогаш проверувајте дали сите делови се правилно прицврстени на производот.
- Секогаш проверувајте ја стабилноста.
- Не дозволувајте други деца да се грижат за безбедноста на бебето додека го користите производот.
- Кадата е наменета за деца од раѓање до 15 килограми.
- Полицата има издржливост до 7 килограми.

Када

- **ОПАСНОСТ!** Вашето дете може да се удави доколку го оставите без надзор.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!** Не е безбедносен производ
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**
ОПАСНОСТ ОД ДАВЕЊЕ
- Деца се имаат удавено од невнимание
- Децата може да се удават за многу кратко време во мала

количина вода од дури 2cm.

- Секогаш бидете со вашето дете додека се бања.
- Никогаш не го оставајте без надзор. Доколку треба да излезете, земете го бебето со вас.
- Не дозволувајте други деца (иако се поголеми) да ве заменат.
- Поставете го производот подалеку од топла вода за да избегнете опасност од изгореници.
- Секогаш проверувајте ја стабилноста на производот.
- Не го користете во када со нерамна површина.
- Користете го производот со компатибилна када.
- Не го користете производот откако детето ќе почне да седи самостојно.
- Не го користете производот откако детето ќе почне само да станува.
- Симболотго означува максималното ниво на вода што треба да се користи при бањање.

MAX



ПОДЛОГА ЗА ПРЕСОБЛЕКУВАЊЕ И ДРЖАЧ

- Никогаш не го оставајте детето само без надзор.
- Подлогата за пресоблекување е предвидена за деца до 11 килограми.
- Производот е наменет за користење за едно дете.
- Пред употреба проверете дали е правилно поврзан.
- Пред употреба проверете дали производот е закочен.
- Децата треба да бидат на безбедна далечина кога производот се поставува и склопува за да се спречат повреди.
- Пред употреба проверете дали механизмите се активирани.
- Не го преместувајте производот додека детето е во него.
- Не го изложувајте на оган.
- Не му дозволувајте на детето да си игра во него.
- Не го користете производот ако е оштетен или му недостасува одреден дел.
- Не користете делови

кои не се одобрени од производителот.

- Кога се користи подлогата за пресоблекување, истата мора да биде прикачена на кадата.



Слика 1:

Земете ги ногарките А и В и вметнете ги во отворите означени со овие букви на сталажата. Повлечете ја секоја ногарка посебно за да проверите дали се правилно прицврстени.

Слика 2:

Земете ја полицата и оквирот.

Слика 3:

Земете ја рамката (слика1), закачете ги навртките во кои се лоцирани цевките А и В и спроведете ги низ отворите наменети за нив.

Не заборавајте да ја оставите втората брава отклучена за да ја прилагодите школката. Пред да ги поставите цевките С и D, осигурајте се дека навртките се на правилните места на отворите. Ставете ги цевките и почекајте тие да кликнат на вистинското место.

Слика 4:

Проверете дали правилно сте го составиле производот, како што е прикажано на сликата.

Слика 5:

Додека го прилагодувате пластичниот дел, проверете дали тој е зацврстен со навртки. Потоа притиснете ги копчињата од двете страни. Проверете дали буквата А е од долниот дел.

Слика 6:

Земете ја кадата и прикачете ја за држачот. Проверете дали секое копче излегува од отворите.

Внимание: кога го користите производот, тркалата задолжително да бидат закочени.

Слика 7:

Извадете ја кадата, отворете ја заштитата, подигнете ја полицата и склопете го производот.

СОДРЖИНА ВО КУТИЈА

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Кадата чистете ја со мека крпа и сапун. Не користете абразивни средства за чистење.



Подлога за пресоблекување

седиште за капење



Када



A, B, C и D ногарки



Полица за складирање



држач



Завртки

ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/ корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/ корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/ металот/ пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, 1000 Скопје МК
apollogroup.eu.

Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ

ул. Киро Глигоров бр.13, 1000 Скопје МК
apollogroup.eu.

ГАРАНЦИЈА

- Шифра на производот: _____
- Назив на производот: _____
- EAN код на производот: _____
- Сериски број: _____
- Боја: _____

Датум на купување: _____

Потпис и печат на продавачот: _____

Apollo d. o. o.,
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SLO
www.apollo.si

Apollo HR d. o. o.,
Pustodol Začreški 19 a,
49223 Sveti Križ Začretje, HR
www.apollo.hr

Аполло МК ДООЕЛ,
ул., Киро Глигоров бр.13, 1000 СКОПЈЕ, МК
www.apollomk.mk

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Izdelano na Kitajskem
Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

freeON

freeonbaby.com